

自由黨黨魁候選人
主持政治時事講座

在溫哥華大酒店內舉行

(溫哥華訊) 溫哥華埠基雲尼俱樂部，歷史悠久，於一九一九年一月廿一日立案註冊成立，會址設於溫哥華大酒店十六樓，聯絡電話：六八五、五七二七。

該俱樂部今天（星期四）舉行政治講座，主題為自由黨黨魁候選人，主講人為自由黨候選人保羅馬田。地點在溫哥華大酒店內，於該日下午十二時零五分鐘宴，下午一時開始演講會。

歡迎各界有興趣人士依時前往參加。欲知詳情，查詢電話：六四三、一七五零。Mr. Gordon McCormack。

(雲
訊)本埠
鐵城崇義
耆英會，
訂期於六
月廿九日
舉行美國
西北海岸
三日遊，
歡迎崇義
耆英參加。
如有意者早日
向總會周祖耀君報
告交費，額滿即
止。

在十八街東二一五
號。歡迎依時踴躍
參加。

(溫
哥華訊)
加拿大已
選出十九
位代表，
他們將應
邀參加四
月下旬在
台北召開
的第二次
全球僑
務會議

林達威
出席
林仲文
應邀
僑務會
務會

中文電視播「笑匠」

孫越担綱笑中帶淚
許冠文戰三名咀切中時弊

孫越扣綱笑中帶淚

許冠文戰三名咀切中時弊

（溫哥華訊）中文電視今個星期日晚的猛片精選，將選播台灣片集「笑匠」，由正牌老戲骨孫越扣綱主演。孫越演技優秀，蹤橫藝壇數十年，曾奪金馬獎帝銜。

「笑匠」劇情講述當年一對舞臺拍檔，因事一朝反目成仇，綿長的交情就此了斷，但所謂山水有相逢，淵緣巧合下，二人竟再度碰頭，狹路相逢，又再成為拍檔。二人的關係，會怎樣處理呢？怎樣發展呢？

中刻劃人性美醜，絲絲入扣，掌聲背後，盡現冷暖人情，非常感人。萬勿錯過本星期日（四月廿九日）晚上八時十五分中文電視之播出。

另星期六（四月廿八日）晚「今夜不設防」嘉賓是以冷面笑匠示人的許冠文，他以尖銳的觸覺，諷刺社會現狀和時人心態，切中時弊，大快人心。去年更以電影「雞同鴨講」獲康城最佳男主角獎，演技得到進一步肯定。

欲知許氏與三名咀如何糾纏，如何尖銳深刻地對話，請收看星期六晚八時十五分中文電視。

界各地僑社結構的變化、華僑經濟的發展以及華僑文教推助等所遭逢的問題，都進行深入的探討。

加拿大地區應邀參加的十九位代表中，加西佔了十位，加東九位。代表的特色是「新舊一體」、「僑學兼顧」。

加東地區的九國泰電視即將推出國語綜藝——就在今夜，由方芳芳及戈巴主持。今次節目內容豐富，有遠自中國大陸福建省拍攝的民族舞蹈、二胡演奏，又請到王傑及多位台灣名歌星參加演出。大家不容錯過，請在週日晚上八時二十分收看。

週日的楓葉天地，會為大家介紹溫哥華的盲人協會，令有需要幫助的人士知多一點點這個協會。另外，兒童醫院的深切治療病房，到時會為你一一介紹各種儀器及操作情形。請

委會須將各項工作過程作一總結滙報，及有關宴會程序之工作仍待安排，特定期於四月廿九日（星期日）下午一時半，在該堂所會議廳舉行聯席會議。敬請各職員會員依時到會，共策進行。查詢電話：六八一二四八八

教會將慶祝母親節
並聯合培靈會舉行

（溫哥華訊）主愛堂住於雲
節將屆，爲人埠十九街東九九八

子女者及各界人士，將熱烈慶祝。
拿撒勒教會主
愛室，將於母親節
主日（五月十三
日），舉行一年
一度的年會，會畢
有愛廷濟通。請
一個家庭仍然準備
豐富的菜餚，邀請
親友們參加。

號夾京士威，電
話：八七四·二零
二二，主任牧師彭
約翰、牧師助理李
甫雲龍。

五月三日至五
日（星期四至六
日）每晚七時半，將
有雲坪教會聯合培
靈會。地點，約翰
奧利華中學大禮

中華會館本週日

新舊理事聯歡會

(溫哥華訊) 雲埠中華會館謹於一九九零年四月廿九日(星期日)下午六時，假座漢宮酒樓舉行新舊事聯歡晚會暨一九九零——一九九一屆理事交代儀式。

請全體新當選理事及上屆理事席參加。(餐券每位廿五元。)

海傍戲院
演名諧劇

(溫哥華訊)

雲埤固蘭謨島海倭

加拿大點

萬中無

年青工程師佐治·馬保(GEORGE MAREUR)，因為所住的地窖給本汝比市政府認為是「非法套房」，而需要把煮食爐搬走。跟以千計的其他人一樣，馬保是住在本汝比北部法蘭西斯街(FRANCIS STREET)某單戶住宅的地窖。業主的親戚以前曾在該地窖居住，本年一月搬出後，由馬保頂替居住。根據本汝比市現行法例，地窖由親戚居住，才算合法的「親戚套房」(TIE-UP SUITE)，得以裝設煮食爐。

但業主是個誠實至無以復加的人，親戚他遷後，就如實向市政府報告。於是這個舒適的地窖，馬上由合法的套房，變為非法套房，跟其他千百百的地窖，處於同樣不利的地位。

本汝比市政府職員對業主說，他那個合法的煮食爐已不再合法，因此必須搬走。

但是馬保如沒有煮食爐，難道要天天光顧餐館，或是吃飯波爐爐快餐不成？

日前本汝比市議會舉行會議時，馬保曾經提出質問，謂市政府的政策，是只有接獲鄰居投訴，才會對非法套房採取行動。

「現在沒有人投訴，」他說，「我也奉公守法，沒有騷擾鄰居，何以市政府偏偏要對付我？」

各市參事一時不知所答，需要由設計處長東尼·巴爾(TONY PARK)解釋市政府的立場。

巴爾說，「當單戶住宅設立親戚套房時，業主要簽署一份文件，同意在親戚搬走後，就要向市政府報告。」

「這項政策的目的，」他說，「是要杜絕取巧。」

但他承認，不誠實的人很可能因此得到好處。

馬保今日如此狼狽，就是業主太過誠實之故。

現在本汝比市議會將於四月底就這項問題提出一份內部報告，且看馬保到時運氣如何。

香港中國旅行社全資附屬機構：

加拿大 中國旅行社有限公司

神州精選

14天 上海、蘇州、杭州、桂林、西安、北京
 直航來回 \$2599
 回程經廣州、香港 \$2955

14天 上海、蘇州、杭州、桂林、昆明、成都、北京
 直航來回 \$2699
 回程經廣州、香港 \$2988

14天 北京、西安、南京、無錫、蘇州、上海
 直航來回 \$2579
 回程經廣州、香港 \$2755

14天 北京、西安、重慶、長江三峽、武漢、上海
 直航來回 \$2959
 回程經廣州、香港 \$3080

(以上各線，二人參加即可出發)

特價機票

溫哥華→香港 \$788起
 溫哥華→北京 \$820起
 溫哥華→上海 \$760起
 溫哥華→上海→香港→溫哥華 \$1310
 溫哥華→北京→香港→溫哥華 \$1380
 溫哥華→多倫多 \$393起
 溫哥華→三藩市 \$199起

特價酒店

香港青年會酒店 \$75起
 香港星港酒店 \$105起
 香港華園酒店 \$110起
 香港新世界酒店 \$115起
 香港京華酒店 \$150起
 北京國際飯店 \$128起
 上海城市飯店 \$85起

辦理

加拿大買單·中國提貨

常備：各國新款電視機、錄影機、洗衣機、電冰箱、音響組合……

「真價實·提貨方便·信譽可靠」中國境內提貨點共38個城市

溫哥華喜士定西街999號 圖文傳真：(604) 684-3321
 6C 2W2 電 話：(604) 684-8787



汽車意外受傷

速見大律師

BERNIE SIMPSON

- * ICBC 汽車意外、個人損傷法庭訴訟服務
- * 有專人作中文翻譯
- * 免費諮詢 (勝訴後，始收律師費)

溫市唯一只處理汽車意外賠償事件之律師行

我們支付所有個案中的費用
個案完成後，始收律師費

RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS
(PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS)



734-2272

999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.
 百老匯西街 999 號 750 室 (夾 OAK 街) BCAA 大廈內

東方酒店

位於華埠，雅潔廳房。
設備完善，招呼週到。

新突破新突破新突破新突破新突破新突破新突破新突破新突破新突破



歐式
\$2

暢遊英
地卡羅
等地。

華埠歌雅街 445 號
溫哥華 加拿大

電話：(604) 689-8341
傳真：(604) 681-2823

帝國旅行社

電話：433-8086

4338 KINGSWAY, BURNABY

DIRECT FLIGHT
TO HONG KONG

直航
香港

\$**678.⁰⁰**

CHILD 小童 \$649
7月14日起程
7月30日回程

其他日期，東南亞特價
機票由\$849起

[illegible]

PRO-VISION MAR AGENCIES

威信實業燕梳

直接代理九大保險公司

專營汽車、房屋、商業、醫藥、
貨運、人壽及一切大小保險業務。

地產買賣、物業管理。

出 售

*溫哥華工業區咖啡餐館時間
短、利大，設備齊全，好租
約五萬九千元。請找黃榮基
68783332

*西區五十組大柏文，街角地
台，地下停車場，電梯，廿
二年新，保養好，四佰廿五萬
*日本餐館一百位，有酒牌，
好租約，設備齊全，買全東
或股份亦可

請電陳佐賢：

3244018
6878332

division of

PRO-VISION REALTY & INSURANCE SERVICES LTD.

336 East Hastings Street
Vancouver, B.C., Canada V6A 1P4

687-8332

華埠奇化街237號322室
 電話: (604) 688-2912
 (604) 688-2913
 #322-237 Keefer Street
 Vancouver B.C. V6A 1X7

金寶旅遊

Campbell Travel

烈治文3路6280號322室
 電話: (604) 270-3888
 傳真: (604) 276-9688
 #160-5280 No. 3 Road
 Richmond, B.C. V6Y 1Y1

一日遊

多倫多	成人 \$68 小童 \$63
西雅圖	\$65
溫哥華	\$45

多倫多來回機票由 \$349 起
 三藩市機票由 \$199 起

本公司特設最新電腦訂位，方便快捷。

90年突破
精華遊

- 卑詩省內陸三日遊 \$219 起
- 美國西北海岸三日遊 \$199 起
- 加拿大西岸班芙六日遊 \$399 起
- 加勒比海、佛羅尼達州海陸空九天遊 \$1383 起
- 愛民頓購物中心三日超值團 \$239 起
- 日本東京、香港五日遊 \$1298 起
- 星馬泰十一天豪華遊 \$2138 起
- * 迪士尼、三藩市、環球片場，飛機八日遊 \$720

自備豪華巴士
 華人專業領隊隨團照顧

烈治文3路6280號322室
 電話: (604) 270-3888
 傳真: (604) 276-9688
 #160-5280 No. 3 Road
 Richmond, B.C. V6Y 1Y1

代辦各航空公司廉價機票
 專辦美加各地旅行團

香港大酒樓

HONG KONG GARDEN RESTAURANT

682-2999
682-3777

溫哥華緬街1550號 1550 MAIN ST., VAN.B.C.

星期一至五
特別推出

88 家庭套餐

明大靚湯(日日新)
正式鹽焗雞一隻
玉蘭蔥拔蚌
油泡鴛鴦翅
豉汁蒸生蠔十隻
京都焗肉排
紅燒豆腐
清蒸石斑

絲苗白飯
精美甜品

\$88.00

龍蝦翅席

奶油焗龍蝦
玉蘭鴛鴦翅
瑤柱扒鮮菇
錦繡大生翅
北菇扒鵝掌
清蒸游水斑
京都焗肉排
茄汁鵝絲炒飯
干燒伊麵
精美糖水

\$178.00

明大靚湯(日日新)
玉蘭帶子
椒鹽中蝦
當紅炸子雞半隻
百花煎燒芋瓜
粟米石斑塊
絲苗白飯
精美甜品

六至七位套餐

明大靚湯(日日新)
三蒸蝦球
玉蘭牛肉
臘腸蒸鷄
絲苗白飯
精美甜品

四至五位套餐

明大靚湯(日日新)
三蒸蝦球
玉蘭牛肉
臘腸蒸鷄
絲苗白飯
精美甜品

\$29.95

\$49.95

七天營業

早上十時至三時
晚上五時至十時半

※有寬大停車場※